



SIKA AT WORK

THE WASTE WATER TREATMENT PROJECT

SIKA LIMITED (VIETNAM)

BUILDING TRUST



## Contents

I.	DA PHUOC WASTE WATER TREATMENT (PHASE 2)	3
II.	DUYEN HAI 1 THERMAL-POWER PLANT	4
III.	VINH TAN 2 THERMAL-POWER PLANT	5
IV.	PROJECT REFERENCE LIST	6
4.1	Waste Water Treatment Plant/ Water Supply Projects	6
4.2	Other projects/ Các dự án khác	6

## I. DA PHUOC WASTE WATER TREATMENT (PHASE 2)

Owner: Vietnam Waste Solutions, Inc. (VWS)  
Designer and Build: HydroScience Asia  
Solution for waste water tank: Sikagard®-62  
Quantity supplied: 5 tons

### Project description



Picture: The Da Phuoc Solid Waste Treatment Complex

Vietnam Waste Solutions, Inc. (VWS) is a licensed Vietnamese Corporation which is fully owned by California Waste Solutions, Inc., (CWS) a California, USA corporation. In phase 1, two leachate storage ponds provide leachate storage prior to treatment. The allotted area for the leachate storage pond is approximately 2.4 hectares (110 m by 225 m), and have a combined holding capacity of 26,000 m<sup>3</sup>. In phase 2, together with Wehrle Environmental of Germany, HydroScience assisted VWS in designing, constructing, and commissioning a 1,000m<sup>3</sup>/day Immersed Membrane Bioreactor (MBR) Leachate Treatment Plant.

*Công ty Trách Nhiệm Hữu Hạn Xử Lý Chất Thải Việt Nam (VWS) là công ty thành viên 100% vốn của Công ty California Waste Solution (CWS), có trụ sở tại California, Hoa Kỳ. Giai đoạn 1, hai hồ chứa nước rỉ rác với diện tích khoảng 2,4 hécta (110m x 225m), sẽ là nơi chứa nước rỉ rác trước khi xử lý và có tổng công suất chứa là 26.000m<sup>3</sup>. Trong giai đoạn 2, cùng với công ty môi trường Wehrle của Đức, HydroScience thiết kế, xây dựng nhà máy xử lý nước rỉ rác theo công nghệ MBR.*

### Sika solutions/ Giải pháp Sika

#### Concrete

Separol®-25L

#### Refurbishment

SikaLatex

Sikagrout®-214-11-HS

Sika® Monotop® R

Sika® Monotop®-610

Sikadur® -731

Sikadur® -752

Sikagard®-62

#### Waterproofing

Sika Waterbar® V-32

#### Flooring

Sikafloor 264

## II. DUYEN HAI 1 THERMAL-POWER PLANT

Owner: EVN  
Main/Sub Contractor: Dong Feng, Sichuan, Chec, CSCEC, Hunan  
Designer/Consultant: PECC2  
Solution for waste water tank: Sika Poxita® F  
Quantity supplied: 21 tons

### Project description



Picture: Duyen Hai Thermal-Power Plant

Duyen Hai 1 Thermal Power Plant has a capacity of 1.245 MW and is designed to produce 7,2 billion Kwh/year. Total investment capital is about 29.000 billion dong. The Duyen Hai 1 Thermal Power Plant is a part of the Duyen Hai Power Generation Complex in Dan Thanh commune, Duyen Hai district, Tra Vinh province. Its construction was started in 2013.

*Nhà máy Nhiệt điện Duyên Hải 1 có công suất lắp đặt 1.245MW, sản lượng điện sản xuất hàng năm khoảng 7,2 tỷ KWh. Tổng mức đầu tư dự án là khoảng 29,000 tỷ đồng. Nhà máy nhiệt điện Duyên Hải 1 nằm trong Trung tâm Điện lực Duyên Hải, được xây dựng tại xã Dân Thành, huyện Duyên Hải, tỉnh Trà Vinh. Dự án được khởi công năm 2013.*

### Sika solution/ Giải pháp của Sika

#### Refurbishment

Sikagrout®-214-11-HS  
Sika® Monotop® R  
Sika® Monotop®-610  
Sika® Poxitar F  
SikaTop® Seal-107  
Sikadur® -731

Sikadur® -752  
Concrete  
Sikacrete® PP-1  
Sikaplast®-257  
Sikament® MPH

#### Waterproofing

Sika Waterbar® V-25  
Sika Waterbar® V-32  
Sika Waterbar® O-20

### III. VINH TAN 2 THERMAL-POWER PLANT

Owner: EVN  
Main/Sub Contractor: Shanghai Electric Company (SEC), Hubei Electric Power Engineering Corp (HEPEC), CSCEC No.2  
Designer/Consultant: PECC2  
Solution for waste water tank: Sika Poxita F  
Quantity supplied: 38 tons

#### Project description



Picture: The treatment system for sea water into fresh water

Vinh Tan 2 Thermal Power Plant, located in Binh Thuan Province, was started in March 2010 with capacity of 1,200 MW. Total investment capital is VND 23,477 billion. This thermal power plant was invested by Electricity of Vietnam (EVN)

*Nhà máy nhiệt điện Vĩnh Tân 2, thuộc tỉnh Bình Thuận, được khởi công tháng 8 năm 2010 với tổng công suất 1,200 MW. Tổng vốn đầu tư của dự án là 23,477 tỷ đồng. Đây là nhà máy nhiệt điện được đầu tư bởi Tổng Công Ty Điện Lực Việt Nam (EVN).*

#### Sika solutions/ Giải pháp Sika

##### Concrete

Sikacrete® PP1  
SikaPlast® 257  
Sikament® R-4  
Sikament® NN

##### Waterproofing

SikaProof® Membrane

##### Refurbishment

SikaLatex®

Sikadur®-731/-732

Sika Poxitar® F

Anchorfix®-2

Sikagrout® -212 / -214-11

Sika Limited (Vietnam)  
Nhon Trach 1 Industrial Zone  
Dong Nai, Vietnam

Phone: (84-61) 3560 700  
Fax: (84-61) 3560 699  
Web: vnm.sika.com

#### IV. PROJECT REFERENCE LIST

##### 4.1 Waste Water Treatment Plant/ Water Supply Projects

*Danh sách các nhà máy xử lý nước thải/ nhà máy nước*

PROJECT NAME	Location	Year
<b>WWT_Yen So</b> Nhà máy xử lý nước thải Yên Sở	Ha Noi	2009 -2010
<b>WSP_Bac Giang</b> Nhà máy Nước Bắc Giang	Bac Giang	2007 – 2009
<b>WWT_Truong Tho Milk Factory</b> Bể xử lý nước thải nhà máy sữa Trường Thọ	Ho Chi Minh	2004 – 2005
<b>WWT_Da Lat</b> Nhà máy xử lý nước thảo Đà Lạt	Da Lat	2004 -2005
<b>WSP_Vinh Phuc</b> Nhà máy nước Vĩnh Phúc	Vinh Phuc	2003 - 2004
<b>WSP_Thu Duc</b> Nhà máy nước Thủ Đức	Thu Duc	1999 - 2002
<b>WWT_ of Quy Nhon City</b> Nhà máy xử lý nước thải TP. Quy Nhơn	Quy Nhon	2012

##### 4.2 Other projects/ Các dự án khác

PROJECT NAME	LOCATION	YEAR	PRODUCT APPLICATION (*)
<b>TPP_Duyen Hai 3</b> Nhà máy nhiệt điện Duyên Hải 3	Tra Vinh	2014 - 2017	Sika® Poxitar F
<b>HB_Sai Gon Center 2</b> Cao ốc Văn phòng SaiGon Center 2	Ho Chi Minh	2014 - 2016	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Vina Kyoiei</b> Nhà máy Vina Kyoiei	BRVT	2014	Sika® Poxitar F

PROJECT NAME	LOCATION	YEAR	PRODUCT APPLICATION (*)
<b>TPP_Mong Duong 2 TPP</b> Nhà máy Nhiệt Điện Mông Dương 2	Quang Ninh	2011 -2015	Sika® Poxitar F
<b>Port_Duyên Hải 1</b> Duyen Hai Sea Port	Tra Vinh	2013 - 2015	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Nokia Bac Ninh</b> Nhà máy Nokia Bắc Ninh	Bac Ninh	2012 - 2013	Sika® Poxitar F
<b>Complex_Lotte Hanoi City</b> Khu phức hợp Lotte Hà Nội	Ha Noi	2009 – 2013	Sika® Poxitar F
<b>HB_Azura Da Nang</b> Căn hộ cao cấp Azura	Da Nang	2010	Sika® Poxitar F
<b>Other_Danang VinaCapital Golf Course</b> Sân Golf Danang Vina Capital	Da Nang	2008	Sika® Poxitar F
<b>Port_Cai Lan</b> Cảng Cái Lân	Quang Ninh	2003 - 2005	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Chi Hung Shoes</b> Nhà máy giày Chí Hùng	Binh Duong	2000	Sika® Poxitar F
<b>Da Nang Water Project</b> DA thoát Nước VSMT Da Nang	Da Nang	2004 - 2005	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Henkel Cosmetic</b> Nhà máy Henkel Cosmetic	Dong Nai	2000	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Hue Tapioca</b> Nhà máy tinh bột sắn Huế	Hue	2004	Sika® Poxitar F
<b>Bridge_Khanh An</b> Cầu Khánh An	Ca Mau	2007 - 2009	Sika® Poxitar F
<b>FAC_Nitto Denko</b> Nhà máy Nitto Denko	Binh Duong	2004	Sika® Poxitar F
<b>TPP_O Mon</b> Nhà máy nhiệt điện Ô Môn	Can Tho	2006 - 2009	Sika® Poxitar F
<b>Phu My Fertilizer Power Plant</b> Nhà máy điện đạm Phú Mỹ	Vung Tau	2004	Sika® Poxitar F

PROJECT NAME	LOCATION	YEAR	PRODUCT APPLICATION (*)
<b>Bridge_Saigon</b> Cầu Sài Gòn	HCMC	1999 - 2000	Sika® Poxitar F
<b>Other_Saigon Water Park</b> Công viên nước Sài Gòn	HCMC	1997	Sika® Poxitar F
<b>Bridge_Tan Thuan</b> Cầu Tân Thuận	HCMC	2004	Sika® Poxitar F
<b>HB_Ho Tram Grand Hotel</b> Khách sạn Hồ Tràm Grand	BRVT	2016	Sikagard®-62
<b>HPP_Huoi Quang</b> Thủy điện Huoi Quảng	Son La	2015	Sikagard®-62
<b>FAC_Vina Kyoiei</b> Nhà máy thép Vina Kyoiei	BRVT	2014	Sikagard®-62
<b>AP_Terminal 2 Noi Bai Internation</b> T2, Sân bay quốc tế Nội Bài	Ha Noi	2013 - 2014	Sikagard®-62
<b>FAC_Nestle</b> Nhà máy Nestle	Dong Nai	2011-2014	Sikagard®-62
<b>FAC_Kyung Bang</b> Nhà máy Kyung Bang	Binh Duong	2011-2013	Sikagard®-62

(\*): Applied on waste water tank/ *được sử dụng cho các hồ chứa nước thải.*